



### 橫瀾燈塔增添設備 短期內將動工擴建

橫瀾燈塔近期增添不少現代化設備，同時計劃於短期內進行擴建，便進出本港的遠洋巨輪更為安全。

該燈塔位於距離港島中區十二點五海浬之橫瀾島上，乃本港有專人管理的燈塔中最大的一座，遠望宛似巨人，當一艘輪船接近香港水域時，其雷達的螢光幕便可接收到該燈塔發出的特別訊號。

自從維多利亞海港的地下鐵路海底隧道放設工程動工和耗資一百二十萬元的船隻分航計劃實施以來，已有更多遠洋輪船利用西面的東博寮海峽進出本港港口，負責所有進出不港遠洋輪船安全的橫瀾燈塔，遂有加強設備的必要。

在一九七六至七七年度，經由橫瀾燈塔進出本港水域的遠洋輪船計入口七，五四〇艘，出口七，三〇〇艘，共達一萬四千八百航次。

海事處輔航組燈塔監督狄堅透露，橫瀾島上的訊號塔將於短期內動工擴建，使工作人員觀察西面航道更為清晰。

「除擴建訊號塔外，橫瀾島將會興建一個新直升機場，以便有急需時，供直升機使用。物色理想地點的工作業已完成。」

狄氏指出，橫瀾島目前也有一個直升機場，事實上，該直升機場亦即是橫瀾島的唯一碼頭，不論燈塔的工作人員或直升機師均感不便。

近期在橫瀾島完成的大小工程甚多，其中一項是將訊號塔的玻璃窗全部重新安裝，改用較闊大和防水的窗框，是項改裝可使富值的燈塔管理員獲得較前更廣闊無阻的視野，而彼等之工作環境亦因窗門不再漏水而獲得大大改善。

此外，又在玻璃窗安裝最新式的高速水撥。此種水撥每分鐘可以旋轉一千四百次，即便傾盤大雨，工作人員的視野亦不致因雨水灑在玻璃上而受到影響或減低。

至於矗立在島上的巨型燈塔，其改裝工程亦於去年完成，塔上重達半噸的透鏡，原是以電力將摩打推動使之每三十秒旋轉一次，但現在已改用精密的電子儀器代替之。原來的摩打。將該座半噸重燈台推動的，竟是祇得十二伏特，可以隨時充電的汽車用電池。

每年暮春季節，橫瀾島一帶為濃霧所罩，海面視野能度極低，雖然燈塔所發生的強光在濃霧中仍隱約看見。但為補不足，故設有發出「濃霧警告訊號」的裝置。一座新穎的空氣壓縮機已投入服務，該設備是透過壓縮空氣，於海面出現濃霧或視野惡劣時，每隔一短暫時間便發出巨大的聲響，便在濃霧中航而未能看見燈塔的輪船，知道橫瀾島就在附近。

其他在橫瀾燈塔安置的電子儀器包括高頻率無線電話系統。此乃海事處之國際航海高頻率波段通訊網之一。燈塔上的工作人員可利用此系統與進出本港水域的輪船接觸，或與設於港島的港口控制通訊中心聯絡。

另一項電子儀器就是雷達反射器。該反射器於接收到由輪船雷達發出的X波段訊號後，會自動將之加強，然後反射出去，當船上的雷達收到這種加強的訊號後，便可以確定橫瀾島的位置。

橫瀾燈塔除引導遠洋輪船進出港口外，並負責引領來往航機，及替天文台搜集天氣資料。為方便航機辨別本港方位，橫瀾島上裝有兩個中頻率的電台。

由於橫瀾島的位置是搜集天氣資料的理想地點，因此在燈塔上亦安裝了一大批精密儀器，專供搜集有關資料，然後按時傳送與天文台和啓德機場加以分析和作出天氣預測。

狄氏說：「在每年的颱風季節，特別是當熱帶氣旋移近香港，或威脅本港時，橫瀾燈塔在向天文台提供有關風暴的資料方面，擔當一個十分重要角色。」

他補充謂：「不少人並未能體會到該燈塔的重要性，其實它負起了指導及保護船隻的重要使命。」

#### 港督星期二巡視大埔

編輯注意：

港督麥理浩爵士定於星期二（八月二日）下午前往大埔，以視察該區之發展情形。

港督將首先訪問假汀角道對開的桐梓香港童軍訓練中心舉行之青年領袖訓練營。

新界政務司鍾逸傑及大埔理民官岳士禮亦將陪同港督視察。

敬請派員訪攝港督麥理浩爵士下週二訪問大埔之新聞。接載記者之專車將於是日下午十二時四十五分正由尖沙咀郵政局後面之政府車輛調配分處開出。

廣託銀行末次攤派債款  
另一批存戶領取款項

廣東信託商業銀行第四次亦即最後一次攤派債款將於八月十日（星期三）起繼續依照攤還款項次序表辦理。

今次獲攤派款項之存戶係次序表中之第二部份。設於尖沙咀威菲路兵房廿三號屋的派款中心將負責派款與九龍地區的八間前廣東信託商業銀行分行的存戶。這八間分行爲深水埗分行（八月十日至十五日）、尖沙咀分行（八月十日至十一日）、新蒲崗分行（八月十五至十六日）、九龍城分行（八月十七至廿二日）、馬頭圍分行（八月十七至廿二日）、觀塘分行（八月十五至十六日）、紅磡分行（八月十六至廿三日）及油蔴地分行（八月十日至十二日）。

新界地區的七間前廣東信託商業銀行分行的存戶，則可依照指定日期到指定的新界區派款中心領取款項。

沙田分行存戶須在沙田火車站對面沙田鄉公所派款中心領取（八月十五日）、屯門分行存戶在屯門新墟美恒大廈屯門鄉事委員會（八月十日至十一日）、粉嶺分行存戶須在聯和墟聯發街三號粉嶺鄉事委員會（八月十日至十二日）、荃灣分行存戶須在荃灣大河道雅麗珊中心（八月十二至十五日）、大埔分行存戶須在大埔鄉事會街大埔鄉事委員會（八月十九日至廿三日）、上水分行存戶須在上水博雅山房（八月十五至十八日）及元朗分行存戶須在元朗大會堂（八月十六至廿三日）。所有款項係用支票發給。

至於應於何日何時及應帶備何種證件，例如存摺、存款收據等之詳細情形，各存戶可留意八月四日（星期四）在各大報章刊出之派款通告。

屬於上述分行以外的其他分行存戶，請留意八月十六日報紙上刊出的領取款項進一步通告。

存戶如有遺失或一時未能尋獲存摺或存款收據，請勿前往領款，並應將遺失情形報告清盤人辦事處（地址：德輔道中中國聯合銀行大廈六樓）。

存戶如未能親自前往領款，可填寫一份有關分派攤還款項之授權表格，授權將款項交與其代理人。此表格可向各區民政署、政府諮詢處及中國聯合銀行大廈六樓破產管理處索取。

禮券持有人可到該破產管理處或上述派款站索取表格申請領取債款。

#### 畢打街明晚暫不通車

運輸署宣佈明（星期日）晚九時至翌（星期一）晨六時，畢打街，其介乎德輔道中與干諾道中之間一段，暫禁通車，以便進行地下鐵路建築工程。遮打道則不受影響。

在上述時間內，中巴路線第十三號之巴士，回程至中區天星碼頭總站時，將改經遮打道、會所街而至干諾道中。

同時，第一、二、六、七號專線小巴，回程至中區站時，將改經皇后大道中、域多利皇后街而至干諾道中。

屆時上述各處自當設有適當交通標誌，指導駕車人士

香港與廣東省水務當局協議  
未來兩週中國續供水與香港

工務司署水務署與廣東省水利廳已達成協議，在未來兩週內中國將繼續供應食水與本港。

換言之，在八月上旬內本港可獲得約十二億加侖額外的食水。

根據本港與廣東省水利廳的現行協議，本港每年可獲得二百四十億加侖食水。

通常中國食水供應係於每年七月底暫停，以便在八、九月間進行保養工程，使能於十月初恢復供水。

政府發言人說，香港對中國方面繼續供水之決定，及其繼續合作之保證，表示感激。